Back

GB

WARNING! All packaging materials, such as tape, plastic sheets, wire ties and tags, are not part of this toy and should be discarded for the child's safety. Surface wash only. Clean with damp cloth.This product should be used only under the supervision of an adult.

Please keep this owner's instruction manual for future reference. It contains important information.
We reserve the right to improve/revise the product specifications without notice.

Battery use

1. Alkaline batteries are recommended to use.
2. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
3. Do not mix alkaline, standard or rechargeable batteries.
4. Do not mix old and new batteries or different type of batteries.
5. Non-rechargeable batteries are not to be charged.
6. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
7. Rechargeable batteries are to be removed from the product before they are charged.
8. Be sure to insert batteries with the correct polarities and always follow the battery manufacturer's instructions.
9. Remove all batteries from the vehicle and transmitter when not in use.
10.Exhausted batteries are to be removed from the product.
11. The supply terminals are not to be short-circuited.
12.Dispose of batteries properly. Do not dispose the batteries in fire — it may cause them to explode or leak causing injury or damage.
13.Battery change must be only made by adults!

FCC Label Compliance Statement:

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note : This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Warning : Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Declaration of Conformity

The product is in conformity with the requirement of EN62115/EMC

Environmental notes:

The whole product also does not belong to household waste at the end of the product life.
You can return it at collection points for the recycling of electronic and electronical instruments.
The symbol on the item ,instruction manual, hangtag or packing is showing this clearly.

Materials should be recycled according to their respective markings.
Recycling of old devices or other re-use of materials contained therein represents an important contribution to environmental protection.

Please ask at your local community for the correct collection point.

Disposal of batteries

Batteries should not be disposed of in the household waste. As the consumer you are legally obliged to return batteries containing harmful substances and all other used batteries.
You can hand in your old batteries at public collection points in your area or wherever batteries are sold.

You will find these chemical abbreviations along with a crossed-out refuse bin on batteries containing harmful substances:

Pb = Battery contains lead
Cd = Battery contains cadmium
Hg = Battery contains mercury

MADE IN CHINA

FR

ATTENTION! Tous les matériaux d'emballage, tels que rubans adhésifs, feuilles plastiques, liens et étiquettes, ne font pas partie du jouet et doivent être jetés pour la sécurité de l'enfant. Lavage en surface uniquement. Effectuez le nettoyage à l'aide d'un chiffon humide. Ce produit ne doit être utilisé que sous la surveillance d'un adulte.
Veuillez conserver ce mode d'emploi pour vous-y reporter dans le futur. Il contient des informations importantes.
Nous nous réservons le droit de modifier/améliorer les caractéristiques du produit sans avis préalable.

Utilisation des piles

1. L'utilisation de piles alcalines est recommandée.
2. Il est recommandé de n'utiliser que des piles du type recommandé ou équivalent.
3. Ne mélangez pas piles alcalines, standard ou rechargeables.
4. Ne mélangez pas piles neuves et piles usées, ni différents types de piles.
5. Ne recharger pas les piles non rechargeables.
6. Les batteries ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.
7. Retirez les piles rechargeables du produit avant de les recharger.
8. Assurez-vous de respecter les polarités des piles lors de leur insertion et respectez toujours les instructions du fabricant des piles.
9. Retirez toutes les piles du véhicule et de l'émetteur lorsque vous ne l'utilisez pas.
10.Retirez les piles usées du produit.
11.Ne court-circuitez pas les bornes des piles.
12.Jetez les piles de façon appropriée. Ne jetez pas les piles au feu — elles pourraient exploser ou couler, ce qui entraînerait des blessures ou des dommages matériels.
13.Les piles ne doivent être remplacées que par un adulte !

Déclaration de conformité FCC:

Cet appareil satisfait aux critères de la partie 15 des règles FCC. L'utilisation de l'appareil est assujettie aux conditions suivantes:
1. Cet appareil ne doit pas susciter d'interférence perturbatrice, et
2. Cet appareil doit tolérer toute interférence reçue, y compris les interférences qui provoquent un fonctionnement indésirable.

Note: Les tests effectués sur cet équipement ont permis de vérifier qu'il satisfait les limites prescrites pour un appareil numérique classe B par la partie 15 des règles FCC. Ces limites établissent une protection raisonnable contre les interférences dangereuses dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut rayonner de l'énergie sous forme d'ondes radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences perturbant les radiocommunications. Cependant, rien ne garantit qu'aucune interférence ne peut se manifester dans une installation particulière advenant que cet équipement suscite des interférences perturbant la réception des ondes radio ou télévision (ceci peut être déterminé par extinction/remise en marche de l'appareil), l'utilisateur devrait essayer d'éliminer l'interférence en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :
- Réorientation ou changement du site d'installation de l'antenne réceptrice.
- Augmentation de la distance de séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur un circuit différent de celui où le récepteur est branché.
- Demande d'aide au commerçant qui a vendu le produit, ou à un technicien radio/TV expérimenté.

Attention : Les changements ou modifications subies par ce produit qui n'auraient pas été expressément approuvés par l'organisme responsable de sa conformité sont susceptibles d'annuler le droit de l'utilisateur à utiliser le produit.

Déclaration de Conformité

Ce produit est conforme à l'exigence de EN62115/EMC

Notes environnementales:

L'entièreté du produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères en fin de vie.
Vous pouvez l'apporter à un point de collecte ou de recyclage des appareils électroniques et électriques.
Le symbole présent sur le produit, le mode d'emploi, l'étiquette à fil ou l'emballage l'indique de façon claire.
Les matériaux doivent être recycler en fonction de leur marquage respectif.
Le recyclage de vieux appareils ou la revalorisation des matériaux qu'ils contiennent représentent une importante contribution à la protection de l'environnement.

Veuillez vous renseigner pour connaître l'emplacement du point de collecte local.

Mise au rebut des piles/batteries

Les piles/batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. En tant que consommateur vous êtes légalement tenu de rapporter les piles/batteries contenant des substances nocives ainsi que toutes les autres piles/batteries.
Vous pouvez apporter vos vieilles piles à un point de collecte public local ou à n'importe quel endroit où les piles sont vendues.

Vous trouverez ces abréviations chimiques accompagnées d'une poubelle barrée d'une croix sur les piles/batteries contenant des substances nocives :

Pb = Pile/batterie contenant du plomb
Cd = Pile/batterie contenant du cadmium
Hg = Pile/batterie contenant du mercure

FABRIQUÉ EN CHINE

DE

ACHTUNG! Das gesamte Verpackungsmaterial ist nicht Teil dieses Spielzeugs und sollte zur Sicherheit des Kindes entsorgt werden.
Nur die Oberfläche reinigen. Mit einem feuchten Tuch reinigen. Dieses Produkt sollte nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.
Bitte heben Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachlesen auf. Sie enthält wichtige Informationen. Wir behalten uns das Recht vor, die technischen Daten ohne Ankündigung zu verändern.

Batterien

1. Alkaline-Batterien werden für den Betrieb empfohlen.
2. Es dürfen nur die empfohlenen Batterien oder Batterietypen mit gleichwertiger Qualität verwendet werden.
3. Mischen Sie nicht Alkaline und Standard Batterien oder wiederaufladbare Batterien.
4. Mischen Sie nicht alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs.
5. Nicht-wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden.
6. Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden.
7. Aufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen aus dem Produkt entfernt werden.
8. Achten Sie darauf die Batterien in der richtigen Polarität einzulegen, und befolgen Sie immer die Anweisungen des Batterieherstellers.
9. Entfernen Sie bei Nichtgebrauch alle Batterien aus dem Fahrzeug und der Fernsteuerung.
10.Leere Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden.
11.Die Anschlussteile dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
12.Entsorgen Sie die Batterien ordnungsgemäß. Entsorgen Sie die Batterien nicht im Feuer - dadurch könnten sie explodieren oder undicht werden und Verletzungen oder Schäden verursachen.
13.Batterien dürfen nur von Erwachsenen gewechselt werden!

Konformitätserklärung

Das Produkt entspricht den Anforderungen von EN62115/EMC

Hinweise zum Umweltschutz:

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Entsorgung von Batterien

Batterien gehören nicht in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, neben den schadstoffhaltigen auch alle anderen gebrauchten Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.

Diese chemischen Kurzzeichen, in Verbindung mit einer durchgestrichenen Mülltonne, finden Sie auf schadstoffhaltigen Batterien:

Pb = Batterie enthält Blei
Cd = Batterie enthält Cadmium
Hg = Batterie enthält Quecksilber

HERGESTELLT IN CHINA

IT

ATTENZIONE! I materiali dell'imballo come nastro adesivo, pellicole in plastica, fettucce ed etichette non sono parte del giocattolo e dovranno essere rimossi per la sicurezza del bambino. Lavare solo la superficie. Pulire con un panno umido. Questo prodotto deve essere utilizzato sempre sotto la supervisione di un adulto.
Conservare il manuale d'istruzioni per eventuali riferimenti futuri. Contiene importanti informazioni. La ditta produttrice si riserva il diritto di migliorare/rivedere le specifiche del prodotto senza preavviso.

Utilizzo batterie:

1. Si raccomanda di utilizzare batterie alcaline.
2. Utilizzare solo batterie dello stesso tipo o di un tipo equivalente a quello raccomandato.
3. Non utilizzare contemporaneamente batterie alcaline, standard e ricaricabili.
4. Non mischiare batterie vecchie e nuove o tipi diversi di batterie.
5. Non ricaricare batterie non ricaricabili.
6. Nel caso in cui si utilizzino batterie ricaricabili, caricarle solo sotto la supervisione di un adulto.
7. Rimuovere le batterie ricaricabili dal prodotto prima di ricaricarle.
8. Inserire le batterie con la polarità corretta e seguire sempre le istruzioni della ditta produttrice.
9. Rimuovere tutte le batterie dal veicolo e dal trasmettitore quando non vengono utilizzati.
10.Le batterie scariche devono essere rimosse dal prodotto.
11.Non cortocircuitare i terminali.
12.Smaltire le batterie adeguatamente. Non gettarle nel fuoco in quanto potrebbero esplodere o perdere liquidi causando danni o lesioni.
13.Le batterie devono essere installate e sostituite sempre da un adulto!

Dichiarazione di Conformità

Questo prodotto è conforme ai requisiti della Direttiva EN62115/EMC

INFORMAZIONI AGLI UTENTI

ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)" Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 CM. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo

smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014

Le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Si raccomanda di smaltirle correttamente portandole presso gli appositi punti di raccolta. Rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore per ottenere indicazioni sul riciclaggio.

Pb=Batteria contenente piombo
Cd=Batteria contenente cadmio
Hg=Batteria contenente mercurio

FABBRICATO IN CINA

ES

¡ATENCIÓN! Todos los materiales de embalaje, tales como cinta, hojas de plástico, cuerdas y etiquetas, no forman parte de este juguete y debe desecharse para la seguridad del niño. Lavado de superficie solamente. Limpie con un paño húmedo. Este producto debe utilizarse sólo bajo la supervisión de un adulto.
Conserve este manual de instrucciones para futuras referencias. Contiene información importante. Reservado el derecho de actualizar/revisar las especificaciones del producto sin previo aviso.

Pilas

1. Se recomienda usar pilas alcalinas.
2. Se recomienda utilizar solamente pilas del mismo tipo o equivalentes.
3. No mezcle pilas alcalinas, estándar y recargables.
4. No mezcle pilas nuevas y viejas o diferentes tipos de pilas.
5. Las pilas no recargables no deben cargarse.
6. Solo se deben recargar las baterías bajo supervisión de un adulto.
7. Se deben sacar las baterías recargables del producto antes de cargarlas.
8. Asegúrese de introducir las pilas con las polaridades correctas y de seguir las instrucciones del fabricante.
9. Retire las pilas del vehículo y del transmisor cuando no los esté utilizando.
10.Las pilas gastadas deben retirarse del producto.
11.No cortocircuite los terminales de alimentación.
12.Deseche las pilas del modo adecuado. No tire las pilas al fuego – pueden explotar o provocar fugas que causen lesiones o daños.
13.¡Sólo los adultos pueden realizar el cambio de las pilas!

Declaración de Conformidad

Este producto cumple la norma EN62115/EMC

Notas medioambientales:

El producto entero también no pertenece a la basura doméstica al final de la vida del producto.
Puede devolverlo en puntos de recogida para el reciclaje de instrumentos electrónicos.
El símbolo en el artículo, el manual de instrucciones, el hangtag o el embalaje muéstralo claramente.
Los materiales se deben reciclar de acuerdo con sus marcas respectivas.
El reciclaje de dispositivos antiguos o la reutilización de otros materiales que representan una importante contribución a la protección del medio ambiente.

Por favor pregunte en su comunidad local por el punto de recolección correcto.

Eliminación de pilas

Las baterías no deben eliminarse en la basura doméstica. Como consumidor está legalmente
Obligado a devolver las baterías que contengan sustancias nocivas y todas las demás baterías usadas.
Puede entregar sus baterías viejas en puntos públicos de recolección en su área o dondequiera que se vendan las baterías.

Encontrará estas abreviaturas químicas junto con una papelera tachada en las pilas que contengan sustancias dañinas.

Pb = La pila contiene plomo
Cd = La pila contiene cadmio
Hg = La pila contiene mercurio

FABRICADO EN CHINA

PT

ATENÇÃO! Todos os materiais de embalagem, tais como fita adesiva, folhas de plástico, cordas e etiquetas, não fazem parte deste brinquedo e Devem ser eliminados para a segurança da criança. Lavagem apenas de superfície. Limpe com pano húmido. Este produto deve ser usado apenas sob a supervisão de um adulto.
Por favor, guarde este manual de instruções para futuras consultas. Este contém informações importantes. Reservamo-nos o direito de otimizar/rever as especificações dos produtos sem aviso prévio.

Uso das pilhas

1. Recomenda-se utilizar pilhas alcalinas.
2. Recomenda-se utilizar só pilhas do mesmo tipo ou equivalentes.
3. Não misture pilhas alcalinas, normais e recarregáveis.
4. Não misture pilhas novas e velhas ou diferentes tipos de pilhas.
5. As pilhas não recarregáveis não se podem recarregar.
6. Utilize pilhas recarregáveis, só se devem recarregar sob a supervisão de um adulto.
7. As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do produto antes de proceder ao seu carregamento.
8. Assegure-se de introduzir as pilhas com as polaridades corretas e siga sempre as instruções do fabricante.
9. Retire todas as pilhas do veículo e do transmissor quando não as estiver a usar.
10. As pilhas gastas devem ser removidas do produto.
11. Os terminais de alimentação não devem ter curto-circuito.
12. Elimine as pilhas da forma adequada. Não atire as pilhas para o fume, podem explodir ou ter derrames que causem danos ou lesões.
13. A mudança das pilhas só deve ser realizada por adultos.

Declaração de Conformidade

O produto encontra-se em conformidade com os requisitos de EN62115/EMC

Notas meio ambientais

O produto inteiro também não pertence ao lixo doméstico no final da vida do produto.
Pode devolvê-lo em pontos de coleta para a reciclagem de instrumentos elétronicos.
O símbolo no item, manual de instruções, hangtag ou embalagem mostra isso claramente.
Os materiais devem ser reciclados de acordo com as suas respetivas marcas.
A reciclagem de dispositivos antigos ou outra reutilização de materiais incorporados no mesmo representa um importante contributo para a proteção do ambiente.

Por favor, pergunte na sua comunidade local o ponto de coleta correta.

Eliminação das pilhas

As baterias não devem ser eliminadas com o lixo doméstico. Como consumidor é legalmente obrigado a devolver as pilhas que contenham substâncias nocivas e todas as outras pilhas usadas. Poderá entregar as suas pilhas antigas em pontos de recolha pública na sua área ou em qualquer local que venda pilhas

Irá encontrar estas abreviaturas químicas juntamente com um caixote do lixo cruzado nas pilhas que contêm substâncias nocivas:

Pb = A bateria contém chumbo
Cd = A bateria contém cádmio
Hg = A bateria contém mercúrio

FABRICADO NA CHINA

DK

ADVARSEL! Alt emballagemateriale som fx tape, plastikark, snor og skilte er ikke en del af dette legetøj og skal bortskaffes af hensyn til barnets sikkerhed. Må kun vaskes overfladisk. Rengøres med en fugtig klud. Dette produkt må kun benyttes under opsyn af en voksen.
Opbevar brugsanvisningen til fremtidig brug. Den indeholder vigtige oplysninger. Vi forbeholder os retten til at forbedre/ændre produktets specifikationer uden varsel.

Brug af batteri

1. Det anbefales at bruge alkaliske batterier.
2. Der må kun benyttes batterier af samme eller tilsvarende type som det anbefalede.
3. Man må ikke blande alkaliske, standard- eller genopladelige batterier.
4. Man må ikke blande gamle og nye batterier eller forskellige batterityper.
5. Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades.
6. Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af en voksen.
7. Genopladelige batterier skal fjernes fra produktet, inden de genoplades.
8. Sørg for at indsætte batterierne med korrekt polaritet, og følg altid producentens anvisninger.
9. Fjern alle batterier fra køretøjet og senderen, når de ikke benyttes.
10.Brugte batterier skal fjernes fra produktet.
11.Strømforsyningsklemmerne må ikke kortsluttes.
12.Batterier skal bortskaffes iht. gældende (miljø)regler. Batterier må ikke brændes - de kan eksplodere eller lække og forårsage (person)skader.
13.Batteriskift må kun udføres af voksne!

Overensstemmelseserklæring

Produktet er i overensstemmelse med kravene ifølge EN62115/EMC

Anmærkning vedr. miljø:

Produktet som helhed må ikke bortskaffes som husholdningsaffald, når dets levetid er udløbet.
Man kan indlevere det på genbrugsstationer for genanvendelse af elektroniske og elektriske apparater.
Dette fremgår tydeligt af symbolet på produktet, brugsanvisningen, tagget eller emballagen.
Materialer bør genanvendes i henhold til deres mærkning.
Genbrug af gamle apparater eller anden genbrug af materialer heri repræsenterer et vigtigt bidrag til miljøbeskyttelse.

Spørg din lokale forhandler om adressen på et korrekt indleveringssted.

Bortskaffelse af batterier

Batterier må ikke bortskaffes som husholdningsaffald. Som forbruger er du juridisk forpligtet til at returnere batterier, der indeholder skadelige stoffer, samt alle andre brugte batterier. Du kan aflevere dine gamle batterier på offentlige indsamlingssteder i dit område eller dér, hvor batterierne sælges.

Du finder disse kemiske forkortelser sammen med en overkrydset affaldsbeholder på batterier, der indeholder skadelige stoffer:

Pb = Batteri indeholder bly
Cd = Batteri indeholder cadmium
Hg = Batteri indeholder kviksølv

FREMSTILLET I KINA

FI

VAROITUS! Pakkausmateriaalit, kuten teippi, muovikalvot, siteet ja lipukkeet, eivät ole osa tätä lelua, ja ne tulee poistaa leluista ja hävittää lapsen turvallisuuden takia. Vain pintapesu. Puhdista kostealla liinalla. Tätä tuotetta tulee käyttää vain aikuisen valvonnan alaisena. Säilytä tämä käyttöoppas tulevaa käyttöä varten. Se sisältää tärkeitä tietoja. Varaamme oikeuden parannella/muunnella tuotteen teknisiä tietoja ilman erillistä ilmoitusta.

Pariston käyttö

1. Suosittelemme käyttämään alkaliparistoja.
2. Tuotteessa saa käyttää vain suositellun tyyppisiä tai niitä vastaavia paristoja.
3. Älä sekoita alkali-, tavallisia tai ladattavia paristoja keskenään.
4. Älä sekoita vanhoja ja uusia tai eri merkkisiä paristoja keskenään.
5. Paristoja, jotka eivät ole ladattavia, ei saa ladata.
6. Ladattavat paristot saa ladata vain aikuisen valvonnassa.
7. Ladattavat paristot on poistettava tuotteesta ennen lataamista.
8. Varmista, että asetat paristot oikea napaisuus (+ ja -) huomioiden ja noudatat aina paristojen valmistajan ohjeita.
9. Poista kaikki paristot ajoneuvosta ja ohjaimesta, kun niitä ei käytetä.
10.Tyhjät paristot on poistettava tuotteesta.
11.Napoja ei saa saattaa oikosulkuun.

12.Hävitä paristot asianmukaisesti. Älä hävitä paristoja polttamalla – ne voivat räjähtää tai vuotaa ja aiheuttaa vamman tai vaurion.
13.Ainoastaan aikuiset saavat vaihtaa paristot!

Vaatimustenmukaisuustodistus

Tämä tuote noudattaa EN62115/EMC-standardin vaatimuksia

Ympäristöhuomautuksia:

Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteiden joukossa tuotteen elinkaaren lopussa.
Voit palauttaa sen kierrätyspisteeseen kierrätettäväksi sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kanssa.
Tuotteen, käyttöoppaan, lipukkeen ja pakkauksen merkintä osoittaa tämän selkeästi.
Materiaalit tulee kierrättää niiden merkintöjen mukaisesti.
Vanhojen laitteiden kierrättäminen ja näiden materiaalien uusiokäyttö tukee ympäristönsuojelua.

Paikallisen SER keräyspisteen voit selvittää täältä: www.kierratys.info.

Paristojen hävittäminen

Paristoja ei saa hävittää kotitalousjätteiden joukossa. Kuluttajana sinulla on laillinen velvollisuus palauttaa haitallisia aineita sisältävät paristot ja kaikki muut käytetyt paristot. Voit palauttaa vanhat paristot julkisiin keräyspisteisiin alueellasi tai minne tahansa, missä myydään paristoja.

Haitallisia aineita sisältävissä paristoissa on seuraavat kemikaalilyhenteet sekä yli ruksattu roskakori.

Pb = Paristo sisältää lyijyä
Cd = Paristo sisältää kadmiumia
Hg = Paristo sisältää elohopeaa

VALMISTETTU KIINASSA

SE

VARNING! Inga förpackningsdelar som tejp, plast, kabelband och etiketter är delar av leksaken och det är föremål som ska kastas för barnets säkerhet. Tvätta enbart ytan. Rengör med fuktig trasa. Använd produkten i sällskap av en vuxen.
Spara bruksanvisningen på ett säkert ställe. Den innehåller viktig information som du kan behöva senare.
Vi reserverar oss rätten att förbättra/ändra produktspecifikationer utan ytterligare meddelande.

Använd batterier

1. Vi rekommenderar att använda alkaliska batterier.
2. Använd endast batterier av samma eller motsvarande typ.
3. Blanda aldrig alkaliska, standard- eller uppladdningsbara batterier med varandra.
4. Blanda inte gamla och nya eller olika typer av batterier.
5. Icke uppladdningsbara batterier får inte laddas upp av en batteriladdare.
6. Uppladdningsbara batterier får bara laddas upp i en vuxens sällskap.
7. Uppladdningsbara batterier ska tas ut ur apparaten innan de kan laddas upp.
8. Var noga med att batterierna poler vänder åt rätt håll. Följ alltid instruktionerna från batteritillverkaren.
9. Ta ur alla batterier ur sändaren och fordonet när de inte längre används.
10.Urladdade batterier ska genast tas ut ur produkten.
11.Terminalerna får aldrig kortslutas.
12.Kassera batterierna på lämpligt sätt. Kasta aldrig batterier i öppen eld – de kan explodera eller läcka och orsaka allvarliga personskador eller skador på egendom.
13.Enbart vuxna får byta batterier!

Intyg om överensstämmelse

Produkten överensstämmer med kraven i EN62115/EMC

Miljöskydd:

Produkten får inte kastas tillsammans med vanligt hushållsavfall när den är uttjänt.
Den kan lämnas in till återvinningscentralen för elektronisk och elektronikprodukter.
Det visar symbolen som finns på produkten, i bruksanvisningen, på etiketten eller förpackningen.
Material ska återvinnas enligt märkningarna på materialet.
Återvinning av gamla maskiner och material är ett stort bidrag för att skydda och bevara miljön.

Fråga lokala myndigheter för beskrivning till rätt återvinningsställe för din produkt.

Kassera batterier

Batterier får inte kastas tillsammans med vanligt hushållsavfall. Som konsument är du skyldig att återlämna batterier till speciella områden för skadliga ämnen och använda batterier. Du kan lämna in gamla batterier på offentliga inlämningsställen där batterier säljs.

Följande kemiska förkortningar och en överkorsad soptunna finns märkta på batterier som innehåller farliga ämnen:

Pb = Batteriet innehåller bly
Cd = Batteriet innehåller kadmium
Hg = Batteriet innehåller kvicksilver

TILLVERKAD I KINA

NO

ADVARSEL! All emballasje, for eksempel tape, plastfolier, wirebånd og merker, er ikke en del av denne leken og bør kastes for barnets sikkerhet. Kun overflatevask. Rengjøres med fuktig klut. Dette produktet skal kun brukes under tilsyn av en voksen.
Ta vare på denne brukerhåndbok for fremtidig referanse. Den inneholder viktig informasjon. Vi forbeholder oss retten til å forbedre/endre produktets spesifikasjoner uten varsel.

Batteribruk

1. Det anbefales å bruke alkaliske batterier.
2. Kun batterier av samme eller tilsvarende type som anbefalt skal brukes.
3. Ikke bland alkaliske, standard eller oppladbare batterier.
4. Ikke bland gamle og nye batterier eller forskjellige batterityper.
5. Ikke-oppladbare batterier skal ikke lades på nytt.
6. Oppladbare batterier skal bare lades under tilsyn av voksne.
7. Oppladbare batterier skal fjernes fra produktet før de lades.

8. Sørg for å sette inn batteriene med polene i riktig retning og følg alltid batteriprodusentens anvisninger.
9. Fjern alle batteriene fra kjøretøyet når det ikke er i bruk.
10.Brukte batterier skal fjernes fra produktet.
11.Batteripolene må ikke kortsluttes.
12.Kast batteriene iht. bestemmelser for avfallshåndtering. Ikke kast batteriene i åpen ild - det kan føre til at de eksploderer eller lekker og dermed forårsaker personskade eller skade.
13.Batteriskifte må kun gjøres av voksne!

Samsvarserklæring

Produktet er i samsvar med kravene i EN62115/EMC

Miljømessige kommentarer:

Produktet skal heller ikke kastes i husholdningsavfall ved slutten av produktets levetid.
Du kan levere det inn på miljøstasjoner for resirkulering av elektronikk og elektroniske instrumenter.
Symbolet på elementet, i bruksanvisningen, på merkelappene eller emballasjen viser dette tydelig.
Materialer skal resirkuleres i henhold til den respektive merkingen.
Resirkulering av gamle enheter eller annen gjenbruk av materialer som er i enheten er et viktig bidrag til miljøet.

Spør i din lokale forhandler for riktig innsamlingssted.

Kassering av batterier

Batteriene skal ikke kastes i husholdningsavfallet. Som forbruker er du juridisk forpliktet til å returnere batteriene som inneholder skadelige stoffer og alle andre brukte batterier. Du kan levere dine gamle batterier på offentlige innsamlingssteder der du bor eller hvor batteriene er solgt.

Du vil finne disse kjemiske forkortelser sammen med en overkrysset søppeldunk på batterier som inneholder skadelige stoffer:

Pb = Batteri inneholder bly
Cd = Batteri inneholder kadmium
Hg = Batteri inneholder kvikksølv

PRODUSERT I KINA

NL

WAARSCHUWING! Al het verpakkingsmateriaal, zoals plakband, plastic bladen, binders en labels maken geen deel uit van het speelgoed en moeten voor de veiligheid van het kind worden verwijderd. Enkel oppervlakkig reinigen. Reinig met een vochtige doek. Dit product mag uitsluitend onder het toezicht van een volwassene worden gebruikt.
Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor later gebruik. Ze bevat belangrijke informatie. We houden ons het recht voor om de productspecificaties te wijzigen/verbeteren zonder voorafgaand bericht.

Batterij gebruiken

1 Alkalinebatterijen zijn aangewezen voor gebruik.
2 Er mogen uitsluitend batterijen van hetzelfde of een gelijkaardig type dan aangewezen worden gebruikt.
3 Meng geen alkaline-, standaard- of heroplaadbare batterijen.
4 Meng geen oude en nieuwe batterijen of batterijen van verschillende types.
5 Niet-heroplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
6 Heroplaadbare batterijen mogen uitsluitend onder het toezicht van een volwassene worden opgeladen.
7 Heroplaadbare batterijen moeten uit het product worden verwijderd voor ze worden opgeladen.
8 Zorg ervoor dat de batterijen met de polen in de juiste richting worden geïnstalleerd en volg altijd de aanwijzingen van de fabrikant.
9 Verwijder alle batterijen uit het voertuig en de zender wanneer het niet wordt gebruikt.
10.Lege batterijen moeten uit het product worden verwijderd.
11 De voedingsterminals mogen niet worden kortgesloten.
12.Verwijder de batterijen op een correcte manier. Gooi batterijen niet in het vuur - ze kunnen ontploffen of lekken waardoor er verwondingen of schade kan optreden
13.Batterijen mogen uitsluitend door volwassenen worden vervangen!

Verklaring van conformiteit

Het product stemt overeen met de vereisten van EN62115/EMC

Opmerkingen met betrekking tot het milieu:

Het hele product mag aan het eind van diens leven niet in het huishoudelijk afval worden gegooid
U kunt het naar een verzamelpunt brengen voor recycling van elektrische en elektronische instrumenten.
Het symbool op het voorwerp, de gebruiksaanwijzing, de hanger of de verpakking geeft dit duidelijk aan.
Materialen moeten worden gerecycled in overeenstemming met de aangeduide markeringen.
Het recyclen van oude apparaten of een ander hergebruik van materialen is een belangrijke bijdragen tot de bescherming van het milieu.

Vraag in uw gemeente na waar zich een correct verzamelpunt bevindt.

Batterijen weggooien

Batterijen mogen niet in het huishoudelijk afval worden gegooid. Als klant bent u wettelijk verplicht om batterijen met schadelijke stoffen en alle andere gebruikte batterijen terug te brengen. U kunt uw oude batterijen naar een plaatselijke verzamelpunt in uw buurt of het verkooppunt teruggebrengen.

U vindt deze chemische afkortingen samen met een doorkruist afvalton op batterijen die schadelijke stoffen bevatten.

Pb = batterij bevat lood
Cd = batterij bevat cadmium
Hg = batterij bevat kwik

GEPRODUCEERD IN CHINA

RU

ВНИМАНИЕ! Все упаковочные материалы, в том числе ленты, пленки, проволочные завязки и ярлыки не являются частью данной игрушки и подлежат утилизации для обеспечения безопасности ребенка. Мыть можно только внешнюю поверхность. Чистить влажной тряпкой. Это изделие должно использоваться только под присмотром взрослых.
Пожалуйста, сохраните данное руководство по эксплуатации для дальнейшего использования. В нем содержится важная информация. Мы оставляем за собой право изменять/совершенствовать технические характеристики изделия без уведомления.

Использование аккумуляторных батарей:

1. Рекомендуется использовать алкалиновые (щелочные) батареи.
2. Рекомендуется использовать батареи только аналогичного или эквивалентного типа.
3. Не смешивайте алкалиновые, обычные перезаряжаемые аккумуляторные батареи.
4. Не смешивайте старые и новые батареи или батареи различного типа.
5. Неперезаряжаемые батареи не подлежат зарядке.
6. Перезаряжаемые батареи должны заряжаться только под присмотром взрослых.
7. Перезаряжаемые аккумуляторные батареи перед зарядкой должны выниматься из изделия.
8. Вставляйте батареи с правильной полярностью и всегда следуйте за инструкциями производителей батарей.
9. Снимайте все батареи из машины и передающего пульта, если изделие не используется.
10.Отработанные батареи следует своевременно извлекать из изделия.
11.Питающие вводы не должны быть накоротко замкнуты.
12.Утилизируйте батареи соответствующим образом. Не бросайте батареи в огонь – это может привести к взрыву, травме или повреждению.
13.Замена батарей должна производиться только взрослыми!

Декларация о соответствии

Данное изделие соответствует требованиям EN62115/EMC

Экологические замечания:

По окончании срока службы изделие не должно утилизироваться вместе с остальными бытовыми отходами.
Вы может вернуть его в пункты сбора для утилизации электронного и электрического оборудования.
Об этом ясно указывают символы на изделии, в руководстве по эксплуатации, на ярлыке и упаковке.
Материалы должны утилизироваться в соответствии с их маркировкой.
Повторная переработка старых устройств или иное повторное использования материалов, содержащихся в них, является важным вкладом в защиту окружающей среды.

Адреса пунктов сбора вы можете узнать у своей местной администрации.

Утилизация батарей

Батареи не должны утилизироваться вместе с бытовыми отходами. Как потребитель вы легально обязаны возвращать батареи, содержащие вредные вещества, и все иные использованные батареи.
Вы можете сдавать старые батареи в общественные пункты сбора вашего региона или в пункты продажи батарей.

Вы найдете эти химические сокращения с перечеркнутыми контейнерами для отходов на батареях, содержащих вредные вещества:

Pb = батарея содержит свинец
Cd = батарея содержит кадмий
Hg = батарея содержит ртуть

СДЕЛАНО В КИТАЕ

PL

OSTRZEŻENIE! Wszystkie elementy opakowania, takie jak taśma, plastikowe elementy, druty i elementy mocujące nie są częściami tej zabawki i ze względu na bezpieczeństwo dziecka powinny być usunięte. Czyścić tylko zewnętrzną powierzchnię zabawki. Czyścić wilgotną szmatką. Ten produk